

[Texte]

Mr. Farber: It's \$15,500 in 1995.

Mr. Blenkarn: Now in 1995?

Mr. Farber: Yes.

Mr. de Jong: What's the revenue on the deferral?

Mr. Farber: Over a five-year period the revenue implication is \$320 million.

Mr. de Jong: So the one-year deferral has this effect over five years?

Ms Muirhead: Yes.

Mr. de Jong: I'm just trying to see how a one-year deferral affects the five-year effect. I think I see it.

Mr. Farber: Yes, it's really not that one-year deferral. It's compounded out until 1996-97 over a five-year period. So while in the initial year it doesn't increase for 1992-93 in terms of the revenue impact, in 1993-94 it's marginal in terms of \$20 million, but then it's \$100 million a year for each year afterwards until you hit the maximum.

The Acting Chairman (Mr. Soetens): It appears we have concluded all the questions from our witnesses. So I want to thank you for being before the committee this evening and clarifying some of those questions for us.

Mr. Blenkarn: Can we line up these witnesses?

The Acting Chairman (Mr. Soetens): No. We're going to do that for Thursday morning if we can. You'll get your notification as soon we're able to conclude our discussions with potential witnesses.

Mr. Blenkarn: Okay. Can we have some of you people here for Thursday? I think you should be here.

Mr. Farber: How long will we be here?

Mr. Dorin: Before you get to that point, I just want to ask Mr. Blaikie. We don't need you here until we're going to get to the clause by clause.

I don't know how long you anticipate we want for the witness Mr. Brooks. Do we want to leave Thursday for that and then deal with the bill next week?

Mr. Blaikie (Winnipeg Transcona): Yes, I would think so.

Mr. Blenkarn: Yes, all morning Thursday morning we'll hear from Mr. Brooks.

The Acting Chairman (Mr. Soetens): Mr. Blenkarn, were you suggesting we have the witnesses and department officials here?

Mr. Blenkarn: I think the department officials ought to be here while the witnesses are here. As a matter of fact, we can put them over in the corner of the table. We can ask to have the witnesses on one side and the department officials on the other side, and we can have some real fun.

The Acting Chairman (Mr. Soetens): Are we going to charge admission that day?

[Traduction]

M. Farber: Ce sera 15 500\$, en 1995.

M. Blenkarn: En 1995?

M. Farber: Oui.

M. de Jong: Combien ce report rapportera-t-il?

M. Farber: Sur une période de cinq ans, 320 millions de dollars.

M. de Jong: Donc, ce décalage d'un an rapporte 320 millions de dollars sur cinq ans?

Mme Muirhead: Oui.

M. de Jong: J'essaie seulement de voir comment un report d'un an peut avoir un tel effet sur cinq ans. Je pense avoir compris.

M. Farber: Oui, le report n'augmente pas uniquement les revenus sur un an. Il s'accumule jusqu'en 1996-1997, sur une période de cinq ans. Au cours de la première année, soit 1992-1993, les revenus n'augmentent pas. Au cours de l'exercice 1993-1994, ils n'augmentent que de 20 millions de dollars, mais ensuite, ils augmentent à raison de 100 millions de dollars par an jusqu'à ce que le plafond soit atteint.

Le président suppléant (M. Soetens): Il semble que nous n'ayons plus de questions à poser à nos témoins. Je vous remercie donc d'être venus ce soir et d'avoir clarifié quelques questions que nous nous posions.

M. Blenkarn: Pouvons-nous prévoir à quel moment nous reverrons ces témoins?

Le président suppléant (M. Soetens): Non. Nous ferons cela jeudi matin, dans la mesure du possible. Vous serez avisés dès que nous aurons pu conclure nos discussions avec des témoins possibles.

M. Blenkarn: D'accord. Certains d'entre vous peuvent-ils venir jeudi? Je pense que vous devriez être là.

M. Farber: Pendant combien de temps aurez-vous besoin de nous?

M. Dorin: Avant de discuter de cela, je veux demander à M. Blaikie. . . Nous n'avons pas besoin de vous jusqu'à ce que nous entreprenions l'étude article par article.

Je ne sais pas combien de temps vous avez l'intention de prévoir pour M. Brooks. Devrions-nous lui réserver jeudi, et en finir ensuite avec le projet de loi la semaine prochaine?

M. Blaikie (Winnipeg Transcona): Oui, je suis d'accord.

M. Blenkarn: Oui, nous allons réserver toute la matinée de jeudi pour entendre M. Brooks.

Le président suppléant (M. Soetens): Monsieur Blenkarn, vous vouliez que les hauts fonctionnaires du ministère soient présents lorsque nous recevrons les témoins?

M. Blenkarn: Oui, je pense que les hauts fonctionnaires du ministère devraient être présents lorsque nous entendrons les témoins. Ils pourront peut-être s'installer au bout de la table. Ou peut-être pourrions-nous demander aux témoins de prendre place d'un côté de la table, et aux hauts fonctionnaires du ministère de s'installer de l'autre côté. J'ai l'impression que nous risquons de bien nous amuser.

Le président suppléant (M. Soetens): Allons-nous demander des frais d'admission ce jour-là?